

Danziger Zeitung.

№ 17070.

Die „Danziger Zeitung“ erscheint täglich 2 Mal mit Ausnahme von Sonntag Abend und Montag früh. — Bestellungen werden in der Expedition, Reiterhagengasse Nr. 4, und bei allen kaiserl. Postämtern des In- und Auslandes angenommen. — Preis pro Quartal 4,50 Mk., durch die Post bezogen 5 Mk. — Inserate kosten für die sieben-gespaltene gewöhnliche Schriftzeile oder deren Raum 20 Pfg. — Die „Danziger Zeitung“ vermittelt Inserationsaufträge an alle auswärtigen Zeitungen zu Originalpreisen.

1888.

Die Furcht vor den Urmählern

greift in den Kreisen der reactionären Parteien immer weiter um sich. Schlimmer noch als die Unterlassungssünden, welche die herrschende Mehrheit des preussischen Abgeordnetenhauses in der letzten Legislaturperiode begangen hat und die sie jetzt durch die schönsten Versprechungen, z. B. bezüglich der Reform der ländlichen Gemeindeverfassungen, gut zu machen sucht, brüht das Bewußtsein der Verfündigungen an dem Interesse des eigentlichen Mittelstandes und des Bruches gegebener Versprechungen. In der Aera der Socialpolitik wurde eine Reform der Steuern versprochen, welche die unteren und Mittelstände von den lästigsten Steuern befreien sollte. Und was ist geschehen: etwa 20 Millionen an Klassen- und Einkommensteuern sind erlassen worden; dagegen sind gerade den unter dem Steuerjoch am schwersten leidenden, weniger wohlhabenden Klassen mehrere hundert Millionen in Form von Brod-, Holz-, Eisen-, Branntweinsteuer etc. auferlegt worden, während die Schutzölle den Großgrundbesitzern und Großindustriellen zu Gute gekommen sind.

Das hochconservative „Deutsche Tageblatt“ erkennt an, daß alle Steuer- und Socialreformen eitel Stückwerk sein und bleiben werden, wenn sie nicht auch zu verhindern vermöchten, daß die für die Mehr- und Steuerfähigkeit wichtigsten Erwerbs- und Berufsstände auf der bis jetzt noch viel zu wenig gewürdigten Stufenleiter der wirtschaftlichen Existenzbedingungen immer tiefer herabzustufen gezwungen würden. Die Gesetzgebung habe sehr viel zu thun unterlassen, was die wirklich reichen Leute des Staats in ein auch nur annähernd richtiges Verhältnis ihrer Leistungen und Pflichten für den Staat zu den Rechten, die sie genießen, bringt. Das conservative Blatt räumt ein, daß in den letzten Jahren thatsächlich eine Vertheilung der Besitzverhältnisse stattgefunden habe, „die sich auch dem blodesten Auge nicht verbirgt“. Ebenso wie auf der einen Seite die Zahl der wirklich armen Leute erheblich zugenommen habe, sei die Ziffer der reichen Leute, bzw. des Besitzes, über den diese verfügen, und zwar auf Kosten der Mittelstände, gewaltig gestiegen.

Nachdem das conservative Blatt in dieser vernichtenden Weise die bedauerliche Wirkung der seit 10 Jahren beabsichtigten neuen Wirtschafts- und Socialpolitik kurz, aber für jedermann verständlich geschildert hat, erhebt es gegen die freisinnige Partei die Anklage, daß sie mit Rücksicht auf die Wahlen eine steuerliche Belastung der „Plutokratie“, d. h. der reichen Leute, vernachlässigt habe. Jahrelang hat man über die Bedeutungslosigkeit der freisinnigen Minorität des Abgeordnetenhauses gepötte; jetzt, wo der Tag der Abrechnung vor den Wählern herannaht, möchte die conservative Presse für die Götzen ihrer eigenen Partei die Freisinnigen verantwortlich machen. Das Spiel wird nicht gelingen. Die Wähler wissen ganz genau, daß alle die „nationalen“ Maßregeln auf dem Gebiete der Steuer- und Wirtschaftspolitik, welche die wirtschaftlichen Existenzbedingungen der unteren und untersten Erwerbsklassen immer tiefer herabgedrückt haben, trotz des entschiedensten Widerstandes der freisinnigen Partei unter Führung der

Regierung durchgeführt worden sind. Und wenn die Wähler bei den neuesten Wahlen wieder auf den reactionären Leim gehen und wiederum eine reactionäre Majorität in das Abgeordnetenhause und zwar für einen Zeitraum von fünf Jahren einzieht, so werden die Conservativen bald zeigen, daß sie unter Reform der directen Steuern nichts anderes verstehen, als eine Mehrbelastung des mobilen Kapitals; während der Grundbesitz sich trotz aller Getreide-, Holz-, Vieh- und Branntweinsteuern der Theilnahme an den allgemeinen Lasten sorgfältig und patriotisch entzieht.

Wenn es übrigens den Conservativen ernst damit gewesen wäre, in erster Linie die Besitzenden zur Tragung der neuen Steuerlasten heranzuziehen, weshalb haben sie denn gegen den Antrag der Freisinnigen zum Reichsmilitärgesetz gestimmt, der die Kosten der Erhöhung der Präsenzstärke der Armee um 41 000 Mann durch eine Reichseinkommensteuer decken wollte? Nicht die Freisinnigen, die diesen Antrag gestellt haben, sondern die Conservativen und Nationalliberalen, die denselben ablehnten, haben damit bewiesen, daß sie nicht gewillt sind, die Steuerfähigkeit der unteren und Mittelklassen der Bevölkerung zu schonen. Nicht aus dem Ertrage an Steuern von dem Einkommen der reichen Leute, sondern aus dem Ertrage der auch den Ärmsten treffenden Branntweinsteuer hat die cartellparteiliche Majorität die Kosten der Armeevermehrung gedeckt. Und das allein erklärt schon, weshalb das „Deutsche Tageblatt“ wie Espenlaub im Winde vor den Wahlen jährt und sich damit tröstet, daß, wenn die reactionären Parteien dieses Mal den kürzeren ziehen, sie nach fünf Jahren desto glänzender siegen würden!

Deutschland.

Berlin, 15. Mai. Von einem berühmten Pariser Chirurgen ist in diesen Tagen an einen hervorragenden hiesigen Arzt ein Schreiben über die Stimmung in Paris bezüglich der Krankheit des Kaisers gelangt, dem die „Nat.-Zeitung“ Folgendes entnimmt:

„Seit mehreren Monaten vollzieht sich in Frankreich eine Erscheinung, die einen seltsamen Eindruck machen kann, jedoch beweist, daß, wenn meine Landsleute große Fehler haben, sie zugleich eine Eigenschaft besitzen, die ihnen viele Fehler verzeihen lassen muß: das gute Herz. Es würde mir schwer fallen, Ihnen zu sagen, mit welcher Sympathie man in Frankreich die Nachrichten über den deutschen Kaiser liest. Man vergißt die Nationalität, man vergißt das Jahr 1870 und dessen Folgen, man sieht in dem Kaiser nur noch einen Mann, der durch seine Herkunft zu allen Ehren dieser Welt berufen ist, den aber die Natur hart unter die allgemeinen Gesetze beugt und welchem sie den Kampf für die Gesundheit auferlegt. Man sieht, wie er diesen Kampf mit einem Muth, einer Entschlossenheit bestreift, welche Bewunderung und Sympathie erregen müssen.“

Man vergißt die Tochter der Königin von England, die deutsche Kaiserin, um lediglich an die Gemahlin, die Familienmutter zu denken, die ihrem theuern Kranken, ihrem Gatten mit Ergebenheit und einer bewundernswürdigen Energie beisteht. Man nimmt an den bangeren Sorgen theil, welche sie an den fürchterlichen Tagen empfinden mußte, an denen sie die Uppositivität

ist, sogleich hinzuzufügen, daß er, wie alle Spätromantiker, eine weit reichere lyrische Ader und ein unendlich gesünderes Fühlen besaß, als die Gründer der Schule, deren Werke heute mit sehr wenigen Ausnahmen der Schleier der Vergessenheit deckt. Alle unsere großen nachgoetheischen Lyriker sind aus dem Schoße der Romantik entsprungen; nur kamen zwei Umstände hinzu, die ihnen eine festere Gestalt verliehen, als sie die älteren Romantiker besaßen: Der Befreiungskrieg, der die älteren übertraf, als sie schon fertige Individualitäten waren, den jüngeren aber noch mit seinem scharfen Hauch eine feste Seele für's Leben einblasen konnte, und zweitens die wiedererstarkte Geltung unserer Klassiker, insbesondere Goethe's, welche all den Nebel und Geschwebel der älteren Romantik verschwanden. So bildeten die spätromantischen Lyriker die gefunden, im Volksgemüth tief begründeten Züge der Romantik aus. Rückert war es vorbehalten, das jarte Zusammenklingen der menschlichen Seele mit dem geheimen stillen Weben der Natur zum Ausdruck zu bringen. Die Schwalbe, die ihm von der Jugendzeit singt, das Sich-hörnchen, das ihm seine kleinen Freuden erzählt, die Blumen und Bäume, die ihm ihre Beziehungen zu den guten, freundlichen Menschen ausplaudern — das sind seine Freunde. Ihm sind sie Geschöpfe, mit denen er wie auf gleichem Fuße verkehrt, er spricht sie an und antwortet auf ihre Fragen, sie sind ihm handelnde Personen im Naturdrama, und das, was sie belebt, ist seine Märchenphantasie, dieses Kennzeichen des kindlichen Geistes, mit dem ein kindliches Gemüth gepaart ist. Darum liebt Niemand so geläufig in der Kindseele wie Rückert, weiß Niemand so rührend das Sehnen unschuldiger junger Seelen zum Ausdruck zu bringen: seine Kinderlieder sind die besten, die wir besitzen.

Die zweite Zeitrichtung, die auf Rückerts Dichten Einfluß gewonnen, haben wir bereits erwähnt: es war die politische. Indessen war und blieb ihr Einfluß ein sehr oberflächlicher. Zwar rief auch ihn das große Jahr 1813 fort; auch entzog er sich nicht den Pflichten gegen das Vaterland; er wollte sich den Freiwilligen einreihen lassen und empfand es bitter, daß er seiner körperlichen Schwachheit wegen zurückgestellt wurde. Aber

sowie die Aussichten gewisser Operationen zu discutiren hatte. Man sah aus der Ferne mit ihr diese Stunden der Besorgnisse, des Schmerzes und der Hoffnungen.

„Diese Empfindungen tiefer Sympathie herrschen in der ganzen bürgerlichen Gesellschaft von Paris in einem wirklich außerordentlichen Maße, und Sie könnten in Deutschland nicht einmal ahnen, mit welcher Freude man hier die besseren Nachrichten der letzten Tage aufnimmt. Wir hegen die heißesten Wünsche, daß die Genesung des Gatten und des Vaters eine Gattin und Kinder, welche durch lange und fürchterliche Äengste auf eine so harte Probe gestellt wurden, wieder beglücken möge.“

* [Polnische Interpellation.] Im Abgeordnetenhaus ist folgende von Mitgliedern des Centrums unterstützte polnische Interpellation eingebracht worden: In Volksschulen des Großherzogthums Posen und der Provinz Westpreußen ist von Kreisinspektoren nicht nur der Religionsunterricht, sondern auch das tägliche Gebet in deutscher, den polnischen Kindern unverständlicher Sprache angeordnet worden; ferner ist, nach dem Ausschlusse der polnischen Sprache als Unterrichtsgegenstand in den gedachten Schulen, Privatpersonen die unentgeltliche Ertheilung des polnischen Sprachunterrichts unter Androhung von Geld- und eventuell Gefängnisstrafen untersagt worden. In der begründeten Voraussetzung, daß der königliche Staatsregierung die oben angebotenen Thatsachen bekannt sind, stellen wir an dieselbe die Frage:

Ob und welche Maßnahmen die königliche Staatsregierung zu schaffen gesonnen ist, um die hervorgehobenen Mißstände zu beseitigen.

* [Berein der deutschen Spiritus-Interessenten.] Im Central-Hotel zu Berlin fand vorgestern die außerordentliche Versammlung statt. Der Vorsitzende, Liqueur-Fabrikant Lehmer (Riel), eröffnete die Versammlung, indem er darauf hinwies: Die projectirte Monopolbank mache es notwendig, daß der Verein zu derselben Stellung nehme. Seitens des Vorstandes werde folgende Resolution vorgeschlagen:

„1) Die Versammlung deutscher Spiritus-Interessenten erkläre in dem Project der Spiritusbank eine erste Gefährdung unseres Wirtschaftslebens, weil eine Klasse von Privatpersonen durch willkürliche Vertheuerung eines bereits vom Staate auch belasteten Consumartikels größere, namentlich ärmere Bevölkerungsschichten Deutschlands in dauernde Contribution zu setzen unternimmt und weil ferner in der geplanten Coalition eine völlige Vernichtung des freien Verkehrs und die erste Stufe zur Verstaatlichung des Branntweinergewerbes zu erkennen ist und weil das auch nur scheinbare Gelingen dieses des Monopolisirung eines großen Produktionszweiges begründenden Schrittes die unheilvolle Aussicht auf Nachfolge innerhalb anderer Gewerbe eröffnen und damit einen unerbittlichen, für die socialen Verhältnisse höchst gefährlichen Kampf heraufbeschwören würde. 2) Die Versammlung erkläre in dem Project der Spiritusbank eine schwere Schädigung der mit der Verarbeitung und dem Vertrieb des Branntweins beschäftigten Gewerbe, insofern dieselben in eine unerträgliche Abhängigkeit von der monopolisirten Spiritusproduction gerathen und ihre Existenz wie Weiterentwicklung foran jeder Sicherheit und Selbstigkeit entbehren würden. Die Versammlung erkläre, daß sie diesem Versuch, die durch privaten Fleiß und ehrliche Arbeit geschaffenen Einrichtungen des freien Verkehrs zu stören und an deren Stelle ein allen wirtschaftlichen Grundfahen wider-

die Strömung ergreift ihn nicht wie Arndt und Körner, den ganzen Menschen mit allem Fühlen und Denken gefangen nehmend. Sie wirkte langsam und gelinde auf seinen beschaulichen Geist, und das poetische Opfer, das er ihr darbrachte, kam spät genug und verhielt sich wirkungslos. Schon die Form seiner „Geharnischten Sonette“, diese schwierige und unpopuläre Form, so wenig geeignet, die unmittelbare Empfindung ausströmen zu lassen und so sehr zu Künstelei und von der Poesie weit abliegendem Verstandesspiel verführend, bezeugt, wie es sich bei ihm weit mehr um eine persönliche Genugthuung handelte, um eine Befreiung seines Gemüths von den Schlägen der Zeit, als um eine Wirkung auf die Zeitgenossen. Und selbst im „Arany der Zeit“, in dem er sich zur Liebesform zurückfindet und in dem sogar der aufstrebende Verstand nicht wenige sind, macht sich ein Zug des Ueberdusses an den äußeren Geschehnissen bemerkbar, ein Verlangen, sich von dem unruhigen Treiben abzuwenden und hinfort allein die Politik zu verfolgen, „im sanften Lieberoberungskriege ein Herz zu rühren“. Und alle Bedenken über den Entschluß, sich um die Welt nicht zu kümmern und allein an der Selbstvollendung zu arbeiten, schlägt er mit den Versen nieder:

Möge jeder still beglückt
Seiner Freuden warten!
Wenn die Rose selbst sich schmückt,
Schmückt sie auch den Garten.

Eine dritte Strömung endlich hatte auf Rückert den breitesten und mächtigsten Einfluß: die von Goethe geschaffene, von der Romantik aufgenommene und erweiterte und von der gewaltig emporklimmenden deutschen Philologie vollendete Richtung auf die Weltliteratur. Von überall her, besonders aber aus dem Süden und Osten strömten die poetischen Stoffe und Anregungen in solcher überwältigender Fülle. Da war die empfangende, nachempfindende weibliche Natur Rückerts ganz dazu auserlesen, die Poesie der Fremde nachzuschaffen. Befähigte ihn seine allgemeine Sprachbeherrschung und Reingewandtheit, alle die mannigfachen und schwierigen Formen der Italiener und Spanier nachzubilden — ein Opfer zugleich, das er der Romantik darbrachte —, so leistete ihm seine beschauliche Natur und seine, mehr dem Spiele des Witzes und der

sprechendes Gebilde zu sehen, mit allen Kräften widerstreben werde. Sie beauftragt den geschäftsführenden Ausschuss des Verbandes, unter Zusammenfassung der in allen Gebieten Deutschlands hervorgetretenen, der Monopolbank feindlichen Bestrebungen, die praktischen Mittel zur Bekämpfung des Projectes zu ergreifen.

Nach längerer Debatte gelangte die Resolution einstimmig zur Annahme. Von einer Seite wurde angeregt, einen Beschluß zu fassen, dahingehend: die Mitglieder zu verpflichten, nicht nur nicht mit der Bank in Verbindung zu treten, sondern auch mit denjenigen Brennern, die ihren Anschluß an die Bank erklärt haben, schon jetzt jede Geschäftsverbindung abubrechen. Diese Brennerreien seien namhaft zu machen. — Von anderer Seite wurde eingewendet, daß es wenig praktisch sei, einen solchen Beschluß zu fassen, es empfehle sich vielmehr, die weiteren Maßregeln dem Ausschusse zu überlassen. — Die Versammlung erklärte sich mit letzterer Ansicht einverstanden. Danach schloß die Versammlung am Mittag.

* [Die Schmiedegesellen Berlins] haben beschlossen, am Sonnabend, den 19. d. M., in allen Schmiedewerkstätten Berlins eine von der Lohn-Commission ausgearbeitete Werkstatt-Ordnung einzuführen. Diefelbe begrenzt die tägliche Arbeitszeit auf zehn Stunden, von 6 Uhr Morgens bis 6 Uhr Abends, mit den üblichen Pausen von zwei Stunden, volle Sonntagsruhe, bei Ueberstunden, in außerordentlichen Fällen, 50 Proc. Aufschlag. Minimalverdienst von 21 Mk. wöchentlich. Aufhebung der Ründigung u. s. w. Die Werkstatt-Ordnung der Gesellen soll im Laufe der nächsten Woche den Meistern resp. Fabrikanten übergeben werden mit der Forderung, dieselbe anzuerkennen und an sichtbarer Stelle in der Werkstatt auszuhängen. Wo dies nicht geschieht, ist am dritten Pfingstfeiertag die Arbeit nicht wieder aufzunehmen. Es soll in Berlin etwa 500 Schmiedemeister und 5000 Gesellen geben.

* [Zur Repetirgewehrfrage.] Die „Berliner Militärzeitung“ veröffentlicht eine Studie über die Repetirgewehre der verschiedenen Staaten, die wohl als das Vorpiel zu einer ansehnlichen Forderung des Kriegsministers an den Reichstag zu betrachten ist. Sowohl das französische als das österreichische Gewehr sind der „Studie“ zufolge dem deutschen Gewehr überlegen. Die „B. M.“ lobt die französische Waffe in auffälliger Weise; die äußerste Grenze der Leistungsfähigkeit sei erreicht. Das verwendete Pulver ist von den bisherigen Sorten völlig verschieden und erzeugt keinen Rauch. Dagegen sei die Frage der Aufbewahrungsfähigkeit noch eine offene.

* [Der Wettbewerb] um den großen Staatspreis für Geschichtsmaler ist nun auch in diesem Jahre wieder ebenso erfolglos verlaufen, wie die beiden letzten gleichartigen Concurrenzen. Die fünf Theilnehmer, welche die Schula der Vorprüfung glücklich überwunden hatten, sind an der Charybdis der Hauptarbeit gescheitert. Die Senatscommission hat soeben beschlossen, keinen einen der Bewerber zur Ausführung des Gemäldes zuzulassen.

ac. [Die Erfindung des Boncottiens.] Als ein Curiosum in Sachen des gegenwärtigen Kampfes der Iren sei erwähnt, daß der „Norfolk News“ das Verdienst gebührt, die historische Entdeckung gemacht zu haben, daß das Boncotti nicht von den Iren, sondern vom Concil anno 1163 erfunden wurde. Von diesem Concil wurde nämlich das folgende Decret erlassen: „Wir

Phantasie, als dem Ausdruck des starken Gefühls günstige Begabung der orientalischen Dichtung in die Arme. Indes, Perser und Araber führte er in den Kreis seiner philologischen Untersuchung und seiner unübertroffenen dichterischen Nachbildung ein. Und je älter er wurde, je mehr Gefühl und Phantasie vor der Betrachtung zurücktrat, desto mehr lebte er sich in die behagliche Sprachwelt des Orients ein und schuf sein großes poetisches Hausbuch „Die Weisheit des Brahmanen“, das sich äußerlich als Nachdichtung gab, in Wirklichkeit aber eigenstes Product seines in Selbstschau verfunkenen Geistes war.

In den skizzirten drei Richtungen ist Rückerts historische Bedeutung erschöpft. Was er sonst noch gegeben — seine epischen und dramatischen Versuche —, hat höchstens ein biographisches Interesse. Sie sind schnell der Vergessenheit anheimgefallen. Versuchen wir jetzt, festzustellen, was Rückert uns Mitlebenden bedeutet.

Rückerts Popularität ist eine weit geringere als die seiner Rivalen Uhland, Senau, Eichendorff, Chamisso, Keine. Das macht, daß alle diese Dichter nicht sowohl als Individualitäten, wie als Sänger ihn überreffen. So wundervolle lyrische Perlen wir Rückert verdanken, so ist doch das gesungene Element in ihnen geringer als in den anderen: das beschauliche und lehrhafte überwiegt es in einem so auschweifenden Maße, daß man Mühe hat, aus der großen Masse der Rückertschen Dichtung den Lyriker herauszuschälen. Das hat dem Eingang seiner Werke beim Volke ungemein geschadet. Dazu kommt die Kritiklosigkeit, die Rückert seinem eigenen Schaffen gegenüber besaß. Dieses Schaffen pausirte nie. Wie die Meereswelle — um sein eigenes Bild zu gebrauchen — unausgesetzt Steinden, Aies und Sand, darunter edle Perlen liegen, an den Strand wirft, so er die Verse und Reime. Aber er mußte nicht die Steine, den Aies und Sand von den Perlen zu sondern:

Kann jeder doch die Welt nur seinem Sinn anpassen;
Und was ich fassen will, muß ich in Verse fassen.
Dum, ob an manchem Vers von mir Du habest nichts,
So denk: den hat für Dich der Meister des Gedichts.
Gibt's in den Vers, an dem Du nichts hast, nicht gemacht,
Gibt's auch die, woran Du viel hast, nicht erdacht.

Dabei vergaß Rückert, daß solche Verse, die der Meister des Gedichts „nur für sich hat“, nicht die

Friedrich Rückert.

Nachdruck

zum Gedächtniß seines hundertsten Geburtstages.

16. Mai 1888.

Heute feiert das civilisirte Europa den hundertsten Geburtstag eines seiner größten Lyriker: Friedrich Rückert wurde am 16. Mai 1788 zu Schweinfurt, der „lieblichen Stadt mit dem abschaulichen Namen“ geboren. 78 Jahre dauerte dieses Leben, das so harmonisch verlief, wie kaum ein zweites, das uns bekannt geworden. Rückerts Geist war ein Gefäß, das alle Bildungsanregungen seiner Zeit in sich aufnahm und in eigenwilliger Weise verarbeitete. Sein Dichten schwebte über die nationalen Grenzen hinaus und verkörperte die energischste Anstrengung zur Verwirklichung des Goethe'schen Ideals einer Weltliteratur.

An dem heutigen Tage, da wir des großen Dichters gedenken, mag es uns werthvoll sein uns zu vergegenwärtigen, was Rückert seiner Zeit war und was er uns sein kann. Rückert ist aus seiner Zeit herausgewachsen, so gut wie andere Individualitäten, deren Zug nach außen sie zu starken Rückwirkungen befähigte, welche man bei Rückert vermischt. Rückert war eine aufnehmende, empfangende, weibliche Natur. Er nahm allen Samen, den die Zeit austreute, in sich auf, umgab ihn mit der nährreichen Muttererde seiner Phantasie und ließ die Pflänzchen zu einem Dichtergarten von unerhörter Fülle und Mannigfaltigkeit emporsprießen. Aber die Einwirkung auf seine Zeit war ihm verpagt. Er vermochte weder dem gegebenen Zeitinhalt neue Form zu verleihen, noch ihn durch neuen Stoff zu vermehren. Aber die vorhandenen Formen zu entwickeln bis zu einer Vollendung, die den Abschluß bedeutete, das war seine Aufgabe.

Es wird immer übersehen, daß Rückert ebenso gut wie Uhland und Keine der Romantiker entsprossen ist. Die der Gegenwart abgewandte Richtung der Phantasie, das Schweben in die Ferne, das Lauschen auf die Stimmen der Natur in Wald, Feld und Fluß, das Einschläfern der aufgeregten Gefühle durch mystikalische Geißeln, das Spiel endlich mit tausend Formen und Reimverwicklungen, all diese charakteristischen Eigentümlichkeiten der Romantik sind auch Kennzeichen der Rückertschen Lyrik. Nur

befehlen allen Bischöfen und Priestern, ein wachsameres Auge auf die Reher zu haben und allen Leuten bei Strafe der Excommunication zu verbieten, sie zu bewirthen, ihnen zu helfen oder mit ihnen zu handeln, damit sie so, indem ihnen die Wohlthaten der Gesellschaft entzogen werden, gezwungen werden, ihren Fehler zu bereuen. Und wer immer versuchen sollte, sich diesem Decret zu widersetzen, soll von demselben Anathema getroffen werden.

Aus Gachsen, 13. Mai, wird der „Post. Ztg.“ geschrieben: Um der Trunksucht zu steuern, hat unlängst der Stadtrath zu Rostock den dortigen Wirthen bei Strafbefehl untersagt, Arbeitern etwas zu borgen. In Rostock scheint man demnach der Ansicht zu sein, daß notorische Trunkenbolde nur in Arbeiterkreisen zu finden sind.

Der „Chemn. Pr.“ wird aus Meerane berichtet, daß dem dortigen Musik-Director Stolle, dem Bruder des vormaligen socialdemokratischen Reichstags-Abgeordneten, die Abhaltung eines Concerts zu Gunsten der Ueberschwemmten von der Behörde nicht gestattet worden ist, obgleich der gesammte Reinertrag für diesen wohlthätigen Zweck bestimmt war. Musikdirector Stolle war bei den vorjährigen Candidatwahlen in verschiedenen Wahlkreisen als socialdemokratischer Candidat aufgestellt.

Oesterreich-Ungarn.

Wien, 14. Mai. Der König von Serbien ist Abends hier eingetroffen und am Bahnhofe von der Königin und dem Kronprinzen von Serbien empfangen worden.

England.

London, 14. Mai. [Oberhaus.] General Wolseley erklärte, er habe vor der am Freitag im Oberhause stattgehabten Debatte über die Verhältnisse der Armee keine Kenntniß von dem fraglichen Artikel des „Daily Telegraph“ gehabt. In der beanstandeten Tische habe er nicht die Regierung angegriffen, sondern nur die Nachtheile einer Parteilichkeit für das Heer und die Flotte betont. Die jetzige Regierung habe das Heer und die Flotte nicht vernachlässigt, sondern gefördert; er halte aber an der Ansicht fest, daß, so lange die englische Flotte so schwach sei, wie dies jetzt der Fall, das Heer seinen Platz nicht behaupten könne, da ebenfalls in der Welt die Ansicht verbreitet sei, daß der Zustand der Verteidigungsmittel Englands daheim und auswärts unbefriedigend sei, und daß die militärischen Streitkräfte nicht so organisiert und gewappnet seien, wie sie sein sollten; er glaube nicht, daß der ganze Vorgang dazu angethan sei, ihn als Militär zur Demission zu zwingen. Der Premierminister Salisbury sprach seine rückhaltlose Anerkennung über die Art aus, in der Wolseley von der jetzigen Regierung gesprochen und jeden Angriff auf dieselbe desavouirt habe. Er hoffe, Wolseley werde den Zwischenfall nicht zu ernst nehmen, denn der Rücktritt Wolseleys wäre ein sehr bedeutender Schlag für die englische Heeresverwaltung. Das heutige militärische Glaubensbekenntniß Wolseleys sei ein sehr ernstes, die Regierung werde die größte Aufmerksamkeit bewahren müssen, die englische Entscheidung müsse aber der Regierung zustehen. Das Heer und die Flotte Englands befänden sich seiner Ansicht nach in einem besseren Zustande als je zuvor. Die Regierung treffe die zur Sicherheit des Landes notwendigen Maßregeln. (W. Z.)

London, 14. Mai. [Unterhaus.] Der Unterstaatssecretär des Auswärtigen, Fergusson, erklärte, eine der Bedingungen der dem holländisch-deutschen Syndikat von der Republik Transvaal gewährten Eisenbahn-Commission von der portugiesischen Grenze nach Pretoria sei das Recht der zollfreien Waareneinfuhr. Die englische Regierung erwäge, ob eine solche Concession mit den England vertragmäßig zustehenden Rechten vereinbar sei; ein Schriftwechsel sei darüber mit der Transvaal-Republik im Gange. Fergusson erklärte, bezüglich der Verhältnisse in Samoa sei die Politik Englands auf der Colonialconferenz im Anfang 1886 dargelegt und in den Verhandlungen der Konferenz veröffentlicht worden. Der darin enthaltene Vorschlag sei der, bezüglich der Angelegenheiten am westlichen Theile des stillen Oceans in Washington zusammengetretenen Konferenz bei deren Zutritt unterbreitet worden. Bevor diese Konferenz abgeschlossen sei, könnten deren Verhandlungen und die den englischen Vertretern erteilten Instruktionen nicht mitgetheilt werden. Die Regierung zweifle nicht daran, daß Deutschland dem gefangenen König

Anderen angehen und daß er sie billigerweise hätte in seinem Schreibpult ruhen lassen sollen. Rückerts lyrische wie didaktische Poesien sind überflutet von minderwerthigen Gedichten, die der Tag brachte und die mit dem Tage hätten vergehen sollen. Da finden sich Reimpiselerien, die nicht mehr Werth haben, als die lateinischen Versificierungsversuche von Primaner; da sind Sentenzen, deren Trivialität herausfordernd ist, da treffen wir auf Lieber, aus denen kein Gefühl uns entgegenströmt, wenn es nicht vielleicht dieses ist, keinen Tag ohne eine vorgeschriebene Anzahl Reime vorübergehen zu lassen. An unzähligen Stellen, zuweilen sogar mitten in wunderbar schönen Gedichten, weht uns die baare Prosa erhaltend an. Es wäre also das erste Erforderniß, um Rückert uns nahe zu führen, eine strenge Sichtung seiner Werke vorzunehmen. Es bliebe immerhin ein hübscher Band Lyrik und ein sehr starker Band Gedankendichtung übrig, welche zu dem Unvergänglichsten deutscher Poesie gehören würden. Sie würden das, was an Rückert bleibend war, an einem Ort zusammenfassen und dem Volke Gelegenheit geben, ungestört durch die geringwerthigen Ausströmungen der nie versiegenden poetischen Laune Rückerts, sich in seinen Dichter zu versenken.

Es würde dann in ihm einen seiner innigsten Priker und einen seiner geistvollsten Didaktiker lieben lernen. Es ist schade, daß uns kein anderes schulgemäßes Wort als „Didaktik“ zu Gebote steht, um Rückerts Gedankendichtung zu bezeichnen. Es ist keine trockene Belehrung, die wir in dem Besten, was sie hervorgebracht, finden. Es ist der Ausdruck eines reichen, tiefen und stets mit sich einigen Geistes, der sich mit den Dingen abgefunden hat, was uns Rückerts Gedankendichtung zu einer Quelle kräftiger Erbauung macht. Und dieser Ausdruck ist kein bloßes Verstandesgemäßer: es haftet ihm der Duft eines reinen, kindlichen Gemüthes an und eine nimmermüde Phantasie umrankt ihn mit den Blumen der Poesie. Rückerts Gedankendichtung ist weder mit Goethes noch mit Schillers gleichwerthig: es mangelt ihr an Großartigkeit, ihr fehlt das weit umspannende ebenso sehr wie der erhabene Auf-

Malietoa eine seinem Verhalten entsprechende Behandlung habe zu Theil werden lassen. (W. Z.)

Bulgarien.

Silistria, 14. Mai. Fürst Ferdinand ist heute hier eingetroffen und hat eine Besichtigung der hier garnisonirenden Truppen vorgenommen.

Rumänien.

Budapest, 14. Mai. Dem ungarischen Regierungsblatt „Nemzet“ wird aus Wien gemeldet, daß der Zustand, den die russischen Agitationen auf der Balkanhalbinsel geschaffen haben, unerträglich zu werden beginne. Es sei nicht unmöglich, daß jene Mächte, welche die Erhaltung des Friedens am Herzen liege, früher, als man bisher glaubte, den Dingen ein Ende machen und dauernde Ruhe schaffen werden, auch ohne Hinzuthun Russlands.

Rußland.

* [Die Errichtung der Bauernbank für Polen] ist nun vom Reichs-Rath genehmigt. Vorschläge werden nur an Personen russischer, litauischer und polnischer Nationalität (Deutsche und Juden sind ausgeschlossen) erteilt werden.

Telegraphischer Specialdienst der Danziger Zeitung.

Berlin, 15. Mai. Der Kaiser empfing Nachmittags den Oberpräsidenten Eulenburg, den Ober-Ceremonienmeister Eulenburg, die Fürsten Radolin und Radziwill. Am Diner nahmen Theil die Prinzessin Friedrich Karl und Prinz Friedrich Leopold.

Die „Nordd. Allg. Ztg.“ schreibt: Die Meldung der „Nat.-Ztg.“, daß Professor Dr. Birchow am Sonntag von Sr. Majestät empfangen worden sei, wird uns als unrichtig bezeichnet, nur die Kaiserin habe Herrn Dr. Birchow gesehen, dessen Gutachten über den ihm zur mikroskopischen Untersuchung übergebenen Auswurf demnächst erwartet wird.

Berlin, 15. Mai, Nachts. (Priv.-Tel.) Bei der Abend-Consultation der Aerzte wurde constatirt, daß bei dem Kaiser die Schlingbeschwerden nachgelassen haben. Die Temperatur ist nur wenig höher. Der Kaiser brachte den ganzen Tag außer Bett zu.

Berlin, 15. Mai. Abgeordnetenhause. Während die Oder- und Spreevorlage gestern nach ganz unbedeutender Debatte in der zweiten Lesung ohne Schwierigkeit angenommen wurde, nahm die dritte Lesung heute trotz des schwach besetzten Hauses einen anderen Verlauf.

Graf Rantz (conf.) eröffnete die Berathung mit einer Rede, in welcher er als entschiedener Gegner des Dortmund-Ems-Canals auftrat, der nach dem Antrage v. Schorlemer in die Vorlage aufgenommen worden ist. Er wies auf die angebliche Schädigung der westfälischen Landwirtschaft, sowie des Eisenerzbaues an der Lahn, Saar und Sieg durch diesen Canal hin und empfahl die Einführung eines Kohlenzolls, durch welchen die Zwecke des Canals richtiger und besser erreicht werden würden. Daneben wiederholte er die alte Forderung von Tarifbegünstigungen für die Producte der östlichen Landwirtschaft.

Unterstützung fand Graf Rantz nur bei dem nationalliberalen Abg. Dlem, der als Vertreter des Saargebiets den Dortmund-Ems-Canal stets bekämpft hat und denselben auch heute wieder als ein ganz unberechtigtes „Geschenk“ an die rheinisch-westfälische Industrie bezeichnete.

Alle übrigen Redner aus dem Hause wandten sich gegen die Ausführungen des conservativen Agrariers, der namentlich darauf aufmerksam gemacht wurde, daß er doch der westfälischen Kohlenindustrie, die bisher noch keinen Kohlenzoll verlangt habe, es überlassen solle, zu entscheiden, was für sie nöthig und gut sei. In besonders scharfer Weise rechnete v. Schorlemer-Alst (Centrum) mit dem seinen agrarischen Neigungen sonst sehr nahe-

stehenden. Aber wenn sie sich auf engerem Kreise beschränkt, so ist sie um so lebenswürdiger, anheimelnder, der Sphäre der Erdenkinder angemessener, ohne deshalb an Tiefe und Weisheit zu verlieren.

Rückerts Lyrik theilt dieselben Eigenschaften; sie ist innig, lebenswürdig, bescheiden und freudig, ein wenig an genügsamer Selbstbeschränkung leidend und dennoch unendlich reich an Accorden. Der „mittlere Mensch“ findet im Raum seines Gemüthslebens nicht eine Regung, die nicht Rückerts Lyrik in ewig wechselnden Formen und immer gleichem Reiz angefangen hätte. Und immer wieder, selbst wenn die Wehmuth ihn überwältigt, klingt die Hoffnung oder Gemüthsruhe durch, zur Ruhe des Gemüths einzugehen. Wir müssen darauf verzichten, Proben von dieser Lyrik zu geben, in der ein zum Glück erlebtes Herz seinen Inhalt ausströmt; ihre Fülle ist kaum zu erschöpfen. Rückert ist der Sänger der innigsten Herzensfreude, als solcher nimmt er vollberechtigt seinen Platz neben seinen anders gearteten Rivalen Uhlund und Heine ein. Als Sänger der Herzensfreude ist er nicht nur in derselben, sondern in der Weltliteratur eine bleibende Erscheinung.

Wie wir darauf verzichten, aus seiner „Candiden Todtenfeier“, seinem „Liebesfrühling“, seinen „Kindertodtenliedern“, seinem „Hans und Peter“ Berlen zu citiren, so verzichten wir auch, Rückerts Lebensschicksale zu erzählen. Sie waren zu einfach, um ein besonderes Interesse zu beanspruchen. Nur so viel sei gesagt: wie in seinem Dichten, so war auch in seinem Leben rastlose Thätigkeit und still befriedigtes Glück der Grundzug. Beide dauerten an bis zu seinem Tode, der den 78jährigen Greis am 31. Januar 1866 auf seinem Canaltisch zu Neufch bei Coburg erteilte. Fände Rückerts Tochter, Fräulein Marie Rückert zu Neufch, die Rechtsnachfolgerin ihres Vaters, bald den Muth, die Auswahl aus den Werken zu veranlassen, die wir für notwendig halten, um den Reichtum des Rückert'schen Geistes dem Volke zu erschließen! Sie würde dadurch dem Angehen ihres Vaters denselben Dienst wie der Nation leisten.

Otto Neumann-Hofer.

stehenden Grafen Rantz ab, wobei der sich immer mehr entwickelnde Gegensatz zwischen den östlichen und westlichen Agrariern hervortrat.

Er wurde von den nationalliberalen Abgg. Hammacher und Schmieding unterstützt, die daneben auch die Ausführungen ihres Fraktionsgenossen Dhem mit Entschiedenheit zurückwiesen.

Abg. Meyer-Breslau (freis.) freute sich, daß Graf Rantz selber das Geständniß habe ablegen müssen, daß seine eigenen Parteigenossen schon anfangen, ihn mit bedenklichen Augen anzusehen, weil er ihnen zu weit gehe. Die Vorschläge des Grafen Rantz ließen auf den Grundsat hinaus: kein Fortschritt auf dem Gebiete der Volkswirtschaft und Industrie. Trotz allem, was wir schon auf dem Gebiete der Schutzzölle erlebt haben, werde die Einführung eines Kohlenzolls für alle Zukunft doch eine Unmöglichkeit sein, weil dadurch der schwerste Schlag gegen die nationale Wirthschaft geführt werden würde.

Die Canalvorlage wurde schließlich unverändert nach den Beschlüssen zweiter Lesung angenommen. Dagegen stimmten nur Graf Rantz und der Bimetallist Dr. Arendt. Das Haus vertagte sich dann bis nach Pfingsten.

— Gestern Abend ist endlich (wie wir bereits kurz gemeldet haben) der Bericht der Wahlprüfungs-Commission über die Wahl der Abgg. v. Puttkamer und Börsing festgestellt und geht jetzt in den Druck. Die Commission schließt mit dem Antrage, die Wahl beider Abgeordneten für ungültig zu erklären, ferner die Wahlmännerwahlen in den Bezirken Elbing 5, 6, 10, 13, Marienburg 15, 16, 24, 35, 36, 47, 52, im ganzen 57 Wahlmänner zu kassiren. Der gestern angekündigte Antrag Richert ist heute auch eingebracht.

Die auf gestern Abend anberaumte Sitzung der Wildschaden-Commission des Abgeordnetenhauses — auf der Tagesordnung stand die Constituirung der Wildschaden-Vereine — konnte nicht stattfinden, da die zur Beschlußfähigkeit erforderliche Zahl von Mitgliedern nicht erschienen war. Der beantragte Gesetz-Entwurf gilt für diese Session endgültig als geschleht.

— Die Herrenhaus-Commission nahm in der zweiten Lesung den Gesetz-Entwurf betreff. Erleichterung Volkschulaffären im ganzen einstimmig an. Die Resolution über die Bedeutung des Artikels 25 der Verfassungsurkunde, betreffend derartige Staatsbeiträge an alle Schulen ohne Nachweis des Unvermögens, wird mit 10 gegen 4 Stimmen angenommen. Das Herrenhausmitglied v. Mantuffel erstattet in der morgenden Sitzung mündlichen Bericht.

Berlin, 15. Mai. Bei der heute angefangenen Ziehung der 2. Klasse der 178. königl. preussischen Klassenlotterie fielen in der Vormittagsziehung:

- 1 Gewinn von 15 000 Mk. auf Nr. 81 047.
- 1 Gewinn von 5000 Mk. auf Nr. 134 294.
- 1 Gewinn von 3000 Mk. auf Nr. 46 367.
- 1 Gewinn von 1500 Mk. auf Nr. 115 329.
- 4 Gewinne von 500 Mk. auf Nr. 25 781 76 078 93 643 98 730.
- 6 Gewinne von 300 Mk. auf Nr. 13 513 37 845 44 642 62 017 111 395 114 696.

Stettin, 15. Mai. Fürst Bismarck ist, von seinem Sohne, dem Grafen Wilhelm, und seinem Schwiegersohne, dem Geh. Legationsrath Grafen Rankau, begleitet, äußerst wohl aussehend hier angekommen und am Bahnhofe von einer großen Volksmenge enthusiastisch begrüßt worden. Er sprach lange mit dem Ober-Präsidenten und dem Regierungs-Präsidenten.

München, 15. Mai. Die deutsch-nationale Kunstgewerbe-Ausstellung wurde heute durch den Prinz-Regenten feierlich eröffnet. Der Präsident der Ausstellung, Professor Lange, hielt die Festansprache, worauf der Prinz-Regent mit anerkennenden Worten erwiederte. Nach dem vom Bürgermeister ausgebrachten Hoch auf den Regenten begann der Rundgang.

Bern, 15. Mai. Der Bundesrath schlug den Regierungen von Deutschland, Frankreich, Oesterreich-Ungarn, Italien, Rußland, Belgien, Holland und Luxemburg eine am 12. September hier abzuhaltende Konferenz vor, um die Vertragsentwürfe über ein internationales Eisenbahn-Frachtrecht in ein definitives Uebereinkommen umzugestalten.

Paris, 15. Mai. General Boulanger, welcher gestern früh Valenciennes verließ, ist heute Vormittag um 11 Uhr hier eingetroffen. Bei seiner Fahrt nach dem Couvre-Hotel folgte ihm eine größere Menschenmenge. Die Hochrufe auf Boulanger wurden vielfach mit dem Rufe: „Nieder Boulanger!“ beantwortet; ein ersterer Zwischenfall kam nicht vor.

— In der Kammer brachte der Bonapartist Cuneo d'Ornano zum Antrage auf Revision der Verfassung ein Amendement ein, worin für Gesetzvorlagen ein Volksreferendum beantragt wird. Die Kammer nahm die Berathung über die Malszölle wieder auf.

— Die Regierung versagte dem Beschlusse des Municipalrathes von Paris, den streikenden Glasarbeitern zu Pantin 1000 Frs. Unterstützung zu gewähren, ihre Genehmigung.

Petersburg, 15. Mai. Die „Russische Petersb. Ztg.“ theilt mit, der Finanzminister habe sich mit den Details des Entwurfes näher beschäftigt, welchen die Konferenz des Finanzministeriums aufgestellt habe, um Maßnahmen zum Schutze der Eisenindustrie des Königreichs Polen gegenüber der ausländischen Concurrenz zu treffen. Der Finanzminister habe dem Reichsrathe ein Gutachten überreicht, in dem er mehrere Beschränkungsmaßnahmen gegen die polnischen Gütenwerke, die

mit ausländischem Roheisen und ausländischer Rohle arbeiteten, sowie gegen die mit inländischem Material arbeitenden Eisen- und Stahlwerke gegenwärtig und so lange für inopportun erachtete, bis er sich von den Ergebnissen der bereits getroffenen Maßnahmen überzeugt habe. Anlangend die Handhabung der Verordnung über die Grenzpassage ausländischer Arbeiter und deren Aufenthalt in Rußland, beabsichtige der Finanzminister diese Angelegenheit einer besonderen Commission des Ministeriums des Innern zur Erledigung zu überweisen. Der Minister sei der Ansicht, daß eine Einschränkung der Freizügigkeit ausländischer Werkmeister gegenwärtig zwecklos sei, weil das Königreich Polen Mangel an solchen leide. Dem Vernehmen nach würde die Ansicht des Finanzministers von dem Generalgouverneur Gurko und dem Domänenminister getheilt.

Moskau, 15. Mai. Am Sonntag fand auf der Strecke Moskau-Kursk bei Bahnhof Galitschno ein großer Eisenbahnunfall statt, wobei 29 Waggons eines nach Moskau gehenden Zuges sich lösten und gegen einen Güterzug stießen, wobei 11 Reisende getödtet und 27 verwundet wurden, darunter 18 schwer.

Danzig, 16. Mai.

* [Zum Pfingstfestzuge der hinterpommerschen Bahn.] Unsere Mitbürger, welche den Pfingstfestzug nach Berlin über die hinterpommersche Strecke benutzen wollen, machen wir darauf aufmerksam, daß in diesem Jahre für die Rückreise der Schnellzug, welcher 7 Uhr 30 Min. Abends hier eintrifft, nicht benutzt werden darf. Wer daher erst in Stettin oder Stolp übernachtet will, muß um 11 Uhr Abends in Berlin abfahren und kommt dann am nächsten Tage 3 Uhr 43 Min. hier an. Wir bemerken noch dazu, daß das Billet noch Gültigkeit besitzt, wenn die Rückreise erst am 30. Mai, Abends 11 Uhr, angetreten wird.

* [Estrazug nach Oliva.] Zu der morgenden Beisehungsfahrt in Oliva läßt die Eisenbahnverwaltung einen Estrazug um 8 1/4 Uhr Morgens von hier abgehen, der um 12 1/2 Uhr von Oliva zurückfährt und 12.50 Mittags hier wieder eintrifft.

* [Deutscher Juristentag.] Es war beabsichtigt, den deutschen Juristentag in diesem Jahre in Danzig abzuhalten. Wie wir hören, ist dies Project jedoch nicht zu Stande gekommen.

* [Eisenbahn-Abonnementskarten.] Nach einem die allgemeinen Bedingungen für die Abonnementskarten der preussischen Bahnen abändernden neuerlichen Erlaß des Ministers der öffentlichen Arbeiten soll, wie anderweitig verlautet, künftig für einzelne ausgefallene oder unterbrochene Fahrten eine Rückvergütung nicht mehr gewährt werden. Wird jedoch ein Karteninhaber durch ein nicht voraussehbares Ereigniß (wie unerwarteten Wechsel des Wohnortes, Krankheit, Todesfall und dergleichen) an der weiteren fortlaufenden Benutzung der Karte nachweislich verhindert, so kann ein Nachlaß an dem gezahlten Preise nach besonderen Grundfällen bewilligt werden.

* [Malschottsteuer.] Zur Herbeiführung eines gleichmäßigen Verfahrens hat sich der Finanzminister, der von der Mehrzahl der Steuerbehörden bisher geübten Praxis entsprechend, damit einverstanden erklärt, daß von landwirthschaftlichen, nicht mehr als 3000 Liter Böttchraum durchschnittlich an einem Tage bemaßenden Brennerien, auch wenn dieselben während der Zeit vom 16. Juni bis 30. Septbr. v. J. nicht dauernd geruht haben, nur die ermäßigten Malschottsteuerbefreiungen des § 41 II. Absatz 2 des Brauweinsteuergesetzes vom 24. Juni vor. J. erhoben werden, sofern diese Brennerien im laufenden Betriebsjahre während der Zeit vom 16. Juni bis 30. September außer Betrieb bleiben. Die gleiche Vergünstigung ist den in Rede stehenden Brennerien auch für die Folge einzuräumen, wenn die Inhaber derselben jedesmal zu Beginn eines neuen Betriebsjahres die Verpflichtung übernehmen, über den 15. Juni des betreffenden Jahres hinaus entweder gar nicht, oder nur gegen Nachrichtung der Differenz zwischen dem ermäßigten und dem vollen Malschottsteuerfahre für alle seit dem vorangehenden 1. Oktober vorgenommenen Einmaligungen weiterzubrennen.

* [Ausfuhr des Schützen-Festes.] Die hiesige Schützengilde hat beschlossen, ihr zweitägiges Königsfest wegen des späten Frühjahrs nicht, wie sonst, am Mittwoch und Donnerstag nach Pfingsten, sondern erst 14 Tage später, am 5. und 6. Juni zu begehen.

* [Vergiftung.] Eine in der Sandgrube wohnende circa 50jährige Rentiere erlitt gestern Nachmittag durch den Genuß von Alesalz den Tod. Die Unglückliche wurde zwar noch lebend vorgefunden und nach dem nahen chirurgischen Casareth gebracht, konnte aber, da sie sich bereits im Vertheiden befand, nicht mehr gerettet werden.

[Polizeibericht vom 15. Mai.] Verhaftet: 1 Arbeiter wegen Diebstahls, 1 Arbeiter wegen Hausfriedensbruchs, 2 Bettler, 3 Dirnen. Gestohlen: 197 Mk. 95 Pf., 1 silbernes Cigarren-Etui, 1 braunes Leinwandhemd, 1 Portemonnaie enthaltend 23,47 Mk., Briefmarken; 1 Flasche Rothw. in 1 Regenschirm, 1 Cylinderuhr Nr. 15018, 48 Mk. 62 Pf., 3 Grabattenbänder. — Gefunden: 1 Kinderanzug, ein Taschmesser, 1 Geldbörse, abgehoben von der Polizeidirection; 2 Sonnenschirme sind von einer unbekannten Person in Geschäftsnummer des Rührschneiders Friedr. Bauer, Heil. Geiststraße 5, eingekauft; abgehoben durch die Polizei.

* [Rittergutverkauf.] Das bicht bei Neustadt gelegene Rittergut Borschau (ca. 4000 Morgen incl. Forst), bisher der Hypothekbank in Schwerin gehörig, ist von dem Cienteant Herrn Wallenius angekauft worden, und zwar sollen dafür 250 000 Mk. gezahlt werden sein.

* Der katholische Probst Baranowski zu Tiefenau bei Marmerwerbe bezieht am 3. Juni daselbst sein 50jähriges Pfarrer-Jubiläum.

Dirschau, 15. Mai. Das ca. 5000 Morgen große Rittergut Pischin ist von den Freund'schen Erben für den Preis von 375 000 Mk. an Herrn Salomon-Danzig verkauft worden, welcher das Gut zu parcelliren beabsichtigt. Außer dem Hauptgut, welches die bestehenden Wirthschaftsgebäude und ungefähr 1000 Morgen Land erhalten soll, werden eine Menge kleinerer Parzellen eingerichtet werden. (Dirsch. Z.)

Literarisches.

© C. Vogel: Karte der deutsch-österreichisch-russischen Grenzländer in 1:1 500 000 mit Hervorhebung der Festungen und Unterscheidung der Eisenbahnen in ein- und zweigleisige. Götting: Julius Perthes, 1888. Die militärischen Maßnahmen und Truppenvertheilungen in den russischen Grenzgebieten, welche vor kurzem so großes Aufsehen erregten, lassen die genannte Karte, welche sich durch große Deutlichkeit hinsichtlich der Lage und Bedeutung aller hier in Betracht kommenden Festungen und Verschanzungsanlagen, sowie der stark hervortretenden Eisenbahnen auszeichnet, als eine sehr zeitgemäße erscheinen. Das Kartenblatt, 66:77 Ctm. groß, reicht im Westen von Spandau-Berlin und Dresden bis weit hinter Minsk und Romno im Osten, während die nördlichsten Punkte Kopenhagen und Memel sind und der Südrand bis tief in Ungarn hineingreift. Ein Carton in der südwestlichen Ecke: „Die russischen Ostseeprovinzen bis St. Petersburg“ giebt in kleinerem Maßstabe über die dortigen Verhältnisse ergänzenden Aufschluß. In dem

Heute Nachmittag verstarb ganz unerwartet Fräulein
Hermine Ziehe.
Sie war uns seit 19 Jahren eine liebe Hausgenossin und treue Pflegerin. Wir rufen ihr unseren herzlichsten Dank in das Grab nach.
Danzig, den 15. Mai 1888.
v. Winter, Oberbürgermeister und Frau Henriette, geb. Dietrich.

Bekanntmachung.
Aus Anlaß der Trauerfeierlichkeit in Dina wird am Donnerstag, den 17. d. Mts. ein Sonderzug von Bahnhof hohe Thor nach folgendem Fahrplan abgehen:
Abfahrt Danzig hohe Thor 8 Uhr 45 Min. Vorm.
Abfahrt Danzig hohe Thor 8 Uhr 57 Min. Vorm.
Ankunft Dina 9 Uhr 5 Min. Vorm.
Der Zug geht von Dina zurück in folgendem Fahrplan:
Abfahrt Dina 12 Uhr 30 Min. Nachm.
Ank. Danzig h. Th. 12 Uhr 40 Min. Nachm.
Danzig, den 15. Mai 1888.
Königl. Eisenbahn-Betriebsamt.

Nach Libau
ladet diesen Freitag
SS Curonia
am Bleichhof.
Güter-Anmeldungen erbittet
Wihl. Ganswindt.

Loosel
Marienburger Schlossbau-Lotterie.
Hauptgewinn 30 000 M.
Loose 3 M.
Tote Kreuz-Lotterie von Reumisch, Ziehung 27. Juni, Loose 1 M.
Marienburger Pferde-Lotterie, Ziehung 9. Juni, Loose 3 M.
Neckenburg. Pferde-Lotterie, Ziehung 24. Mai, Loose 1 M.
zu haben in der
Expedition der Dan. Zeitung.
Anlage 552.000; das verbrachte alle deutschen Blätter überhaup; außerdem erschienen Uebersetzungen in zwölf fremden Sprachen.

Die Bodenwelle.
Welt, die beste Zeitschrift für Toilette und Gesundheitspflege.
Preis vierteljährlich 3 M.
Satz 10 Exemplare: 24 Nummern mit Toiletten- und Gesundheits-Beilagen.
Bestellen Sie bei allen Buchhandlungen und Postämtern.
Probe-Nummern gratis und franco durch die Expedition, Berlin W. Potsdamer Str. 88; Wien L. Dorotheergasse 3.

Wollmarkt
in Thorn (3116)
am 13. und 14. Juni.
Vom 26. Mai bis Anfang September werde ich in
Bad Landeck
ärztliche Praxis ausüben.
Dr. Schrader,
Director der Prov.-Gebämen-Lehr-Anstalt zu Oppeln.

Frische Kälberimphe
aus dem Institut der Herren San. Rath Dr. Gemon und Dr. Boelchen empfiehlt
Dr. Gendewerk's Apotheke.

Venus Studien: Europas schönste Modelle: Photograph. n.d. Leben. 12 Muster M. 12, 20 Muster M. 5, 100 Muster M. 10.
Verleger: Kunsthandl., Berlin, W. 57. (3107)

Natürliche Mineralbrunnen
in frischer Füllung eingetroffen.
Prosekte und Pastisierete
Hans Spick
Gr. Armeria 6, neb. d. Rathhaufe.

Schöne Hyazinthenblumen
aus dem freien Lande sind nur noch diese Woche zu haben bei
A. Cenz, Schiffschiff 3

Zur Gaat
offeriert
tümliche Alee- und Grasaaten, außerdem Wicken, blaue, weiße u. gelbe Lupinen, silbergrauen Buchweizen, Gerst, Gerst und Hafer in besten Qualitäten

Nathan Dyck,
Danzig, Frauengasse 6.
Weizen-Mehl in feinsten üblichen Mühlenpreisen, sowie täglich frischen Brei, empfiehlt
Hudolf Arendt, Fischmarkt 33.

Speck, Schinken, Schmalz, Wurst,
offeriert billigt die Dampf- und Fleischerei von
A. Müller,
Berlin, Neue Königstraße 65/66.

Mikado-Kämme
in Schildpatt und Imitation empfiehlt in größter Auswahl
W. Unger,
Langenmarkt 47, neben der Börse.

Bekanntmachung.
Nach Beschluß der General-Versammlung vom 5. Mai cr. werden vom 1. Juli 1888 ab alle bei dem Danziger Sparkassen-Actien-Verein bis dahin gemachten und ferner zu machenden Einzahlungen mit $2\frac{1}{2}\%$ — zwei und einhalb Procent — jährlich verzinßt.
Danzig, den 8. Mai 1888. (2766)
Die Direction
des
Danziger Sparkassen - Actien - Vereins.
Nachdem der Kaufmann Herr
E. D. Boekmeyer in Danzig, **Boggenpohl Nr. 1**, eine Agentur der obigen Gesellschaft übernommen hat, empfehlen wir denselben zur Vermittelung von Versicherungen hiermit bestens.
Königsberg, im Mai 1888. (3111)
Die General-Agentur der Gesellschaft.
D. Hempel.

Danziger Gesangbücher
in verschiedenen geschmackvollen Einbänden empfehle ich als
Einsignungs-Geschenke.
A. W. Rafemann.

Ernst Boerschen, R. Haffs Nachf.,
Tapezier und Decorateur,
empfehl ich zur Anfertigung aller in seinem Fach vorkommenden Arbeiten ganz ergebenst. Anfertigung von Zellen, Marquisen, Kourange, neuen Polstermöbeln, eleganten Thür- u. Fensterverdecorationen, sowie Aufpolstern und Beziehen von alten Möbeln, Legen von Teppichen, Einleum, Tapezieren der Zimmer bei besser Ausführung zu soliden Preisen. (3220)

Aufpolieren der Möbel
ist jetzt für jeden Haushalt zu einer leichten und billigen Hausarbeit geworden. Es ist überraschend, mit welcher Leichtigkeit und Schnelligkeit Jeder im Stande ist, mit der neuerfindenen

Möbel-Politur-Pomade
von
Fritz Schulz jun., Leipzig
einen hochfeinen und andauernden Politur-Glanz zu erzielen. Die Gebrauchsanweisung ist sehr einfach und ein Willkürigen vollständig auszuführen. Man achte genau auf Firma. Preis per Dose 25 Pf.
Allein-Verkauf für Danzig: Albert Neumann, Langenmarkt 3. (2815)

!! Nützlicher Fortschritt in der Behandlung des Schuwerkes !!
Um sich und besonders die Kinder vor nassen kalten Füßen zu schützen, stets weiches, dauerhaftes Schuh- und Lederwerk zu erhalten und jährlich über die Hälfte in den Ausgaben dafür zu sparen — verwende man das bereits überall rühmlichst bekannte ganz geruchlose Feinste Vaselin- und Malta-Lederfett, Deutsches Fabrikat, der Firma Th. Voigt, Dampf-Vaselin-Fabrik, Würzburg, — achte aber wege Verfälschung genau auf obige Etiquette und Firma, fordere stets v. „chte Voigt'sche Lederfett und weisse jedes andere falsche. Verkaufsstellen in Danzig: Carl Paetzold, Sandgasse 38, F. Borski, Langenmarkt 12, Alb. Hanel, Weibengasse 44, Magnus Bradtke, Reiterbärggasse, Alb. Haub, Cangelgasse 6; in Roschbude: R. Schwandt; in Neufahrwasser: Carl Fierke, Dlinasstr. 5. (2713)

71 Hofprädikate und Preismedaillen.
Johann Hoff's
Malz-Extrakt.
Gegen allgemeine Entkräftung, Brust- und Magenleiden, Abkühlung, Blutmuth und unregelmäßige Funktionen der Unterleibsorgane. Selbstverträgliches Stärkungsmittel für Reconvallescenten nach jeder Krankheit. Preis 13 Fl. M. 7.30, 28 Fl. M. 15.30, 58 Fl. M. 30.80, 120 Fl. M. 62.—
Johann Hoff's
Malz-Extrakt-Bonbons.
Gegen Husten, Heiserkeit, Verschleimung und übertrugene Magen- und Darmstörungen. Lieben Sie man auf die blaue Packung u. Schutzmärkte der echten Malz-Extrakt-Bonbons (Bildnis des Erfinders) zu achten. In blauen Packungen a 80 und 40 Pf. Von 4 Beuteln an Rabatt.

Johann Hoff, Erfinder der Malz-Präparate.

Johann Hoff's
concentriertes Malz-Extrakt.
Für Brust- und Lungenleiden, gegen veralteten Husten, Katarhe, Reithopfleiden, Chropheln von sicherem Erfolge und höchst angenehm zu nehmen. In Flaschen a M. 3.—, bei 12 Flaschen Rabatt.
Johann Hoff's
Malz-Extrakt-Chokolade.
Sehr nährend und stärkend für Körper u. nervenschwache Personen. Dieselbe ist sehr wohl schmeckend und besonders empfehlend, wo der Rassegenuss als zu aufregend unterlag ist. Nr. I a Pfd. M. 3.50, Nr. II M. 2.50, bei 5 Pfd. Rabatt.

Hoslieferant der meisten Fürsten Europas.
Berlin, Neue Wilhelmstr. 1.
40jähriges Geschäftsbestehen.
Verkaufsstelle bei Albert Neumann in Danzig. (160)

Fischler-Innung zu Hamburg.
Das Bureau für den Arbeitsnachweis befindet sich Schleusenweg 4 beim Grasheller (nahe dem Stadthaus). Der Arbeitsnachweis geschieht unentgeltlich von 8 bis 12 Uhr Morgens und 6 bis 8 Uhr Abends. Tischlergesellen jeder Branche, insbesondere fähige, bewährte Leute, finden in Hamburg augenblicklich sehr leicht Unterkommen bei hohem Verdienst. Das Arbeits-Bureau hat keinen Wirthschafts-Verkehr. (3118)

Rosen, hochstämmige, sind soeben hier eingetroffen! Der Verkauf derselben findet Langgasse Nr. 72 statt. (3000)
J. Jaworski aus Hamburg.

Eine fast neue Doppelkalesche
steht zum Verkauf.
J. Hoppe,
Bork. Graben Nr. 9.

Es kann weit mehr ge-
braucht werden, als man
denkt. Sie können sich vom
Widerstand nicht lassen
verleiten, bis zum höchsten
Verstande gelangen Sie durch
unserer rationellen Gesundheitslehre
(Berand direct). Porto 20 Pf. Gene-
ral-Agentur Berlin SW. 61 (größte
Qualifikation der Welt) für Damen frei.

Gebr. Freymann,
Kohlenmarkt Nr. 30,
Seite der Hauptwaage
empfehlen:
Herren-Anzüge
nach Maß gearbeitet, aus nur
reinspinnenden, dauerhaftesten
Stoffen, 24, 27, 30 und 33 M.
Herren-Anzüge
nach Maß gearbeitet, aus feinen
Diagonal- u. Hammgarn-
stoffen, 36, 40, 45, 50 M.
Gleichzeitig bemerken, daß nur tabelloser Sitz und
saubere Arbeit abgeliefert wird.
Complete Anzüge
vom Lager, aus dauerhaftesten reinwollenen Stoffen sauber
gearbeitet, 15, 18, 21—30 M.
Herren-Ueberzieher
in großer Auswahl 10, 12, 15, 18 M.

Geldschänke,
feuerfest, gepanzert,
mit Patent-Verschluss
eigenes Fabrikat,
fertige als 28jährige Specialität zu reellen Preisen unter jeder Garantie.
Schränke mittlerer Größe, reell gearbeitet, liefern für 150 bis 250 M. Dieselben Größen bedeutend leichter angefertigt, wie sie öfters von
Händlern
angeboten, kann auch für jeden Preis herstellen, jedoch nur auf Bestellung und ohne meine Firma. (3215)

H. W. Spindler,
Lieferant königlicher Behörden und städtischer Verwaltungen.

Weizenschrot-Brod,
genau nach Professor Graham's (gestorben vor ca. 40 Jahren in Nord-Amerika) Vorschrift bereitet und ärztlich für das Beste anerkannt, per Stück 25 Pf., empfiehlt
A. J. Gehrke,
Conditorei, Jopengasse Nr. 26. (2480)

Zum bevorstehenden Feste und Einsignungen
empfehle dem geehrten Publikum Danzig und Umgegend meine elegant eingerichtete Conditorei und Café, die neuesten Zeitungen und Journale, sowie eine große Anzahl Zeitschriften des homöopathischen Vereins stehen den Besuchern zur Verfügung. Bestellungen werden pünktlich ausgeführt.
A. J. Gehrke, Jopengasse Nr. 26. (2714)

Die Kunst-Stein-Fabrik
von
E. R. Krüger,
Altst. Graben 7-10.
empfehl ich Treppentufen, Böden zu Wasserleitungen in allen Dimensionen, Brunnensteine, Pferde- und Kuhrippen, Schweinetröge, sowie Basen und Garten-Figuren. (1415)
Nicht vorhandene Gegenstände werden auf Bestellung angefertigt.

Cigarren-Import-Geschäft
Brodbänkengasse 9,
welches ich im Jahre 1875 gründete, wieder übernommen habe. Gleichzeitig habe ich Kohlenmarkt 24, Hohes Thor, eine Commandite errichtet.
Indem ich meine frühere werthe Rundschaft und ein hochgeehrtes Publikum um geeigneten Zuspruch bitte, versichere ich, daß ich auch ferner bemüht sein werde, nur die besten Havana-, Hamburger u. Bremer Cigarren zu äußerst billigen Preisen zu verkaufen.
Hochachtungsvoll
A. Martens,
9 Brodbänkengasse 9, Ecke Rüschnergasse.
Commandite: Kohlenmarkt 24, Hohes Thor. (3170)

Bauer's Feuer-Annihilator.
Prämiirt mit 22 Medaillen und Diplome.
Ich habe die Ehre, den verehrlichen Behörden und Industriellen die Anzeige zu machen, daß ich der Firma
Franz Bartels und Co.
in Danzig
meine General-Vertretung für ganz Westpreußen übertragen habe und bitte ich ergebenst alle Anfragen und Ordres dieser Firma zu übersenden. Da gerade in letzterer Zeit minderwerthige Nachahmungen meiner Apparate angeboten worden sind und selbst auch unter dem Namen Bauer's Feuer-Annihilator etc., so bitte ich im Interesse der Herren Käufer darauf zu achten, daß nur dann meine Waare als echte Bauer'sche Annihilatoren anzusehen sind, wenn auch die Factura von mir direct ausgestellt wird.
Hochachtungsvoll (3190)
Giesfried Bauer, Bonn a. Rh.,
Älteste und größte Fabrik dieser Branche.

Thale a. S. Franke und Reconvallescenten jeder Art finden gute Aufnahme, gewissenhafte ärztliche Aufsicht und Behandlung im Hause des Unterzeichneten. — Brachtvolle gesunde Lage, hart an Wald und Bergen. 7 Morgen großer eigener völlig abgeschlossener Park. Näheres auf gef. Anfragen.
Dr. Bode.

Die Westpreussische Landchaftliche Darlehns-Kasse
zu Danzig, Hundegasse 106/107,
zahlt für Baar-Depositen
auf Conto A. 2 Proc. Zinsen jährlich frei von allen
Esefen,
belehnt gute Effecten,
besorgt den Ankauf oder Verkauf aller in Berlin notirten
Effecten für die Provision von 15 Pf. pro 100 Mk.
(morin die Kosten für Courtage etc. enthalten sind) und
Erstattung der Börsensteuer,
löst fällige Coupons ihren Kunden ohne Abzug ein,
berechnet pro Jahr für Aufbewahrung von offen depoi-
nirten Werthpapieren 30 Pf. pro 1000 Mk., für Werth-
pachete 5 bis 15 Mk., je nach Größe,
Weitere Auskunft und gedruckte Bedingungen stehen zur
Verfügung. (200)

Ein zuverlässiger, tüchtiger Hausknecht,
welcher mit Pferden Bescheid weiß und auch l. nblische Arbeit verstehen muß, wird von sofort gesucht. Meldung erbeten. Wihl-Brandt, Danzig, Rathgasse Nr. 1.
Ein jung. Mann, mit der Buch-
führung vertr., der seine Lehrzeit in einem hiesigen Comtoir beendet hat, sucht Stellung. Abr. u. 3014 a. d. Exp. d. Ztg. erbeten.

Ein Mühlenwerkführer,
unverh., 29 Jahre alt, mit sämtlichem Mühlenverfahren u. Maschinen der Neuzeit vertraut, sucht als solcher in mittlerer oder größerer Handelmühle Stellung.
Offerten unter B. S. postlagernd Neuhug bei Lintewo. (3163)

Lehrlings-Gesuch.
Ein junges gebildetes Mädchen aus achtbarer Familie sucht ein beliebiges Geschäft zu erlernen. Adressen werden unter Nr. 3514 in der Exp. dieser Ztg. erbeten.

Dampfmaschine
mit Kessel ist für 2000 Mark abzugeben. Reflectanten belieben ihre Adresse sub J. K. 6284 an Rudolf Woffe, Berlin S. W. abzugeben. (2889)

Pianinos
(preisgekrönt) überhaup und vermietet billig d. Fabrik Mahe & Co. Heil. Geistgasse 75, part.

Zu kaufen gesucht
wird ein gut erhaltenes Eisenspind, nicht zu groß. Offerten in der Exp. dieser Ztg. unter Nr. 3009 erbeten.

Mk. 12000 zu 4 1/2 % suche auf mein Grundstück zur zweiten Stelle aufzunehmen. Mit Vermittler wünsche nicht zu unterhandeln.
Gef. Offerten unter Nr. 3149 in der Exp. d. Ztg. erbeten.

Tüchtige Maschinen-Schlosser
können sich um sofortigen Antritt melden. Dieselben haben Aussicht Comotivführer zu werden.
Marienburg, den 14. Mai 1888.
Der Maschinen-Inspcutor der Marienburg-Malma'er Eisenbahn.
Burgmann. (3171)

Banille.
Ein Hamburger Haus sucht einen tüchtigen Vertreter für Engros-Verkauf dieses Artikels. Briefe mit Referenzen gef. sub Ho. 3547 an Haafenstein und Bogler, Hamburg. (3119)
Für größere Geschäftsplätze, event. auch Plätze mit bedeutender industrieller Umgegend werden
tüchtige Agenten,
welche die Comtoirs beluchen, um Vertrieb eines bedeutenden lucrativen Comtoir-Artikels gesucht. Gebildeten Herren ist ein reichliches Auskommen geboten. Offerten mit tabellofen Referenzen sub V. K. 1010 an Haafenstein und Bogler, Frankfurt a. M. erbeten. (3121)
Es wäre wünschenswerth, daß sich in Neuzeit Westpr. ein
tüchtiger Chirurzt
etabliren möchte. (3100)

Vanille.
Ein Hamburger Haus sucht einen tüchtigen Vertreter für Engros-Verkauf dieses Artikels. Briefe mit Referenzen gef. sub Ho. 3547 an Haafenstein und Bogler, Hamburg. (3119)
Für größere Geschäftsplätze, event. auch Plätze mit bedeutender industrieller Umgegend werden
tüchtige Agenten,
welche die Comtoirs beluchen, um Vertrieb eines bedeutenden lucrativen Comtoir-Artikels gesucht. Gebildeten Herren ist ein reichliches Auskommen geboten. Offerten mit tabellofen Referenzen sub V. K. 1010 an Haafenstein und Bogler, Frankfurt a. M. erbeten. (3121)
Es wäre wünschenswerth, daß sich in Neuzeit Westpr. ein
tüchtiger Chirurzt
etabliren möchte. (3100)

Speicher-Unterraum
mit kleinem heizbaren Comtoir ist vom 1. Juli cr. ab zu vermieten. Näheres Brodbänkengasse 28 im Comtoir. (2947)

Hundegasse 101
ist eine freundliche Wohnung von 2 Zimmern, 2 Cabinellen und Zubehör, pro Anno M. 500, zu vermieten. Näheres daselbst im Comtoir. (231)

Sum 1. October wird auf der Reichthall
eine Wohnung
zu mieten gesucht, bestehend aus 5 Zimmern, wenn möglich Badestube, Küche, Speise-Kammer, Mädchenstube, Boden und Keller-räumen.
Gef. Offerten mit Preisangabe werden unter Nr. 981 in der Exp. d. Ztg. erbeten.

Langenmarkt 9,
zweite Etage, 6 Zimmer, Küche, Badestube etc. zu vermieten. Näheres bei Eduard Röh, Cangelgasse 41, zwischen 11 bis 1 Uhr. (217)

Eine möblierte Wohnung
an 1-2 Damen oder Herren, am Walde, eine Meile von Danzig, mit auch ohne Pension, ist für den Sommer zu vermieten. Offerten unter Nr. 3047 an die Exp. dieser Zeitung erbeten.
Bork. Graben 32, I ist ein möbl. Zimmer mit Kabinett zu verm.

Der October wird
eine herrschaftliche Wohnung
von 6 Zimmern, Badestube, nebst Zubehör in der Stadt zu mieten gesucht.
Offerten unter 3221 an die Exp. dieser Zeitung erbeten.

Brauerei Fischer,
Hundegasse Nr. 7.
Original-Ausgang von feinstem Lager-u. Tafelbier, per Glas 10 A. Gleichzeitige empf. meine kalte und warme Küche welche von früh 10 bis Nachts 12 Uhr vorzüglich schmackhafte Speisen, zu sehr billigen Preisen liefert.
Walter,
früher Oberheizer Bahnhof Hohes Thor.

Druck und Verlag
von A. W. Rafemann in Danzig.